

SIRIA

Equivalencia entre el sistema educativo de España y de Siria

| Año sistema educativo | Sistema educativo de España | Sistema educativo de Siria | | Convalidación / Homologación |
|-----------------------|-----------------------------|----------------------------|----------|--|
| | Etapa/Curso | Etapa | Curso | |
| | E. Infantil | | | |
| | E. Infantil | | | |
| 1 | 1º E. Primaria | E. Básica | Grado 1 | Para incorporarse al sistema educativo español hasta 4º de la ESO (incluido) no procede realizar ningún trámite de homologación / convalidación. |
| 2 | 2º E. Primaria | | Grado 2 | |
| 3 | 3º E. Primaria | | Grado 3 | |
| 4 | 4º E. Primaria | | Grado 4 | |
| 5 | 5º E. Primaria | | Grado 5 | |
| 6 | 6º E. Primaria | | Grado 6 | |
| 7 | 1º E.S.O. | | Grado 7 | |
| 8 | 2º E.S.O. | Grado 8 | | |
| 9 | 3º E.S.O. | Grado 9 | | |
| 10 | 4º E.S.O. | E. Secundaria | Grado 10 | Homologación título G.E.S.O. |
| 11 | 1º BACHILLERATO | | Grado 11 | Convalidación 1º Bachillerato |
| 12 | 2º BACHILLERATO | | Grado 12 | Homologación título Bachiller |

| Título o curso del sistema educativo español | Documentación académica | Observaciones |
|---|--|--|
| Título de Graduado/a en Educación Secundaria Obligatoria (G.E.S.O.) | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Copia (verificada) del certificado oficial del curso equivalente a 4º de la ESO y de los tres anteriores (según tabla de equivalencia). ➤ Copia (verificada) del título o diploma oficial de enseñanza secundaria obligatoria (de existir). | No hay que pagar tasa. Precisa de legalización y de traducción. |
| Convalidación de estudios extranjeros equivalentes a 1º de Bachillerato | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Copia (verificada) del certificado oficial del curso equivalente a 1º de Bachillerato y de los dos cursos anteriores (según tabla de equivalencia). ➤ Copia (verificada) del título o diploma oficial de enseñanza secundaria obligatoria (de existir). | Hay que pagar tasa por la convalidación por 1º de Bachillerato. Precisa de legalización y de traducción. |
| Título de Bachiller | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Copia (verificada) del certificado oficial del curso equivalente a 2º de Bachillerato y de los dos cursos anteriores (según tabla de equivalencia). ➤ Copia (verificada) del título o diploma oficial del título de Bachiller. | Hay que pagar tasa por el título de Bachiller. Precisa de legalización y de traducción. |

| Titulación | |
|---|--|
| Curso en que se consigue el título/certificado de enseñanza obligatoria | Grado 9 |
| Denominación del título/certificado de enseñanza obligatoria | Certificado de Educación Básica |
| Curso en que se consigue el título final (Título Bachiller) | Grado 12 |
| Denominación del título final | Baccalaureate General Secondary Education Certificate |

IMPORTANTE: Si ha realizado estudios previos a los extranjeros en el sistema educativo español TIENE QUE APORTAR copia (verificada) del certificado académico oficial. También será válido el libro de escolaridad, libro de calificaciones y/o del historial académico.

Además, la Unidad que tramite su solicitud podrá requerirle todos los documentos que considere necesarios para la acreditación de la equivalencia entre los estudios extranjeros que ha realizado y el título o estudios españoles con los que se pretende la homologación o convalidación.

SIRIA (sistema anterior)

Equivalencia entre el sistema educativo de España y de Siria

| Año sistema educativo | Sistema educativo de España | Sistema educativo de Siria | Convalidación / Homologación |
|-----------------------|-----------------------------|---|--|
| | Etapa/Curso | Etapa/Curso | |
| | E. Infantil | | |
| | E. Infantil | | |
| 1 | 1º E. Primaria | | Para incorporarse al sistema educativo español hasta 4º de la ESO (incluido) no procede realizar ningún trámite de homologación / convalidación. |
| 2 | 2º E. Primaria | | |
| 3 | 3º E. Primaria | | |
| 4 | 4º E. Primaria | | |
| 5 | 5º E. Primaria | | |
| 6 | 6º E. Primaria | | |
| 7 | 1º E.S.O. | | |
| 8 | 2º E.S.O. | | |
| 9 | 3º E.S.O. | Tercero de secundaria (ciclo medio) | |
| 10 | 4º E.S.O. | Cuarto de secundaria (ciclo terminal) | Homologación título G.E.S.O. |
| 11 | 1º BACHILLERATO | Quinto de secundaria (ciclo terminal) | Convalidación 1º Bachillerato |
| 12 | 2º BACHILLERATO | Sexto de secundaria terminal y certificado de fin de estudios secundarios (Al-Chahada Al Thanouiya) | Homologación título Bachiller |

| Título o curso del sistema educativo español | Documentación académica | Observaciones |
|---|--|--|
| Título de Graduado/a en Educación Secundaria Obligatoria (G.E.S.O.) | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Copia (verificada) del certificado oficial del curso equivalente a 4º de la ESO y de los tres anteriores (según tabla de equivalencia). ➤ Copia (verificada) del título o diploma oficial de enseñanza secundaria obligatoria (de existir). | No hay que pagar tasa. Precisa de legalización y de traducción. |
| Convalidación de estudios extranjeros equivalentes a 1º de Bachillerato | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Copia (verificada) del certificado oficial del curso equivalente a 1º de Bachillerato y de los dos cursos anteriores (según tabla de equivalencia). ➤ Copia (verificada) del título o diploma oficial de enseñanza secundaria obligatoria (de existir). | Hay que pagar tasa por la convalidación por 1º de Bachillerato. Precisa de legalización y de traducción. |
| Título de Bachiller | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Copia (verificada) del certificado oficial del curso equivalente a 2º de Bachillerato y de los dos cursos anteriores (según tabla de equivalencia). ➤ Copia (verificada) del título o diploma oficial del título de Bachiller. | Hay que pagar tasa por el título de Bachiller. Precisa de legalización y de traducción. |

| Titulación | |
|---|--------------------------------|
| Curso en que se consigue el título final (Título Bachiller) | Sexto de secundaria terminal |
| Denominación del título final | Al-Chahada Al Thanouiya |

IMPORTANTE: Si ha realizado estudios previos a los extranjeros en el sistema educativo español TIENE QUE APORTAR copia (verificada) del certificado académico oficial. También será válido el libro de escolaridad, libro de calificaciones y/o del historial académico.

Además, la Unidad que tramite su solicitud podrá requerirle todos los documentos que considere necesarios para la acreditación de la equivalencia entre los estudios extranjeros que ha realizado y el título o estudios españoles con los que se pretende la homologación o convalidación.

Normativa: [ORDEN de 30 de abril de 1996 por la que se adecuan a la nueva ordenación educativa determinados criterios en materia de homologación y convalidación de títulos y estudios extranjeros de niveles no universitarios y se fija el régimen de equivalencias con los correspondientes españoles.](#)

SIRIA (Escala de calificación)

Escala de calificación 1

| | |
|--------------------------------|---|
| Tipo de escala | Numérica creciente de 0 a 20 (con un decimal) |
| Máximo aprobatorio | 20 |
| Mínimo aprobatorio | 8 (40% de la nota máxima) |
| Nº de calificaciones positivas | Más de 6 |

Escala de calificación 3

| | |
|--------------------------------|---|
| Tipo de escala | Numérica creciente de 0 a 40 (con un decimal) |
| Máximo aprobatorio | 40 |
| Mínimo aprobatorio | 16 (40% de la nota máxima) |
| Nº de calificaciones positivas | Más de 6 |

Escala de calificación 2

| | |
|--------------------------------|---|
| Tipo de escala | Numérica creciente de 0 a 30 (con un decimal) |
| Máximo aprobatorio | 30 |
| Mínimo aprobatorio | 12 (40% de la nota máxima) |
| Nº de calificaciones positivas | Más de 6 |

Escala de calificación 4

| | |
|--------------------------------|---|
| Tipo de escala | Numérica creciente de 0 a 60 (con un decimal) |
| Máximo aprobatorio | 60 |
| Mínimo aprobatorio | 24 (40% de la nota máxima) |
| Nº de calificaciones positivas | Más de 6 |

Nota: Las calificaciones en los estudios secundarios en Siria varían según las materias a las que se apliquen. Si las escalas son diferentes, para calcular la nota media del expediente académico se transforman primero las calificaciones según la fórmula del anexo II para escala numérica creciente con más de 6 calificaciones positivas, variando el mínimo y máximo aprobatorio. La calificación final en el sistema español será la media aritmética de todas ellas.

ANEXO II

Fórmulas de transformación de la calificación final del sistema educativo extranjero a la calificación final correspondiente en el sistema educativo español

| Número de calificaciones positivas | Escala numérica creciente (el mayor valor corresponde a calificación positiva y el menor valor a calificación negativa) | Escala numérica decreciente (el mayor valor corresponde a calificación negativa y el menor valor a calificación positiva) |
|------------------------------------|--|--|
| 6 o más | $NMe = 5 + \frac{(NMx - mAx) \times 5}{MAx - mAx}$ | $NMe = 10 - \frac{(NMx - MAx) \times 5}{mAx - MAx}$ |
| 5 | $NMe = 5,25 + \frac{(NMx - mAx) \times 4,5}{MAx - mAx}$ | $NMe = 9,75 - \frac{(NMx - MAx) \times 4,5}{mAx - MAx}$ |
| 4 | $NMe = 5,5 + \frac{(NMx - mAx) \times 4}{MAx - mAx}$ | $NMe = 9,5 - \frac{(NMx - MAx) \times 4}{mAx - MAx}$ |
| 3 | $NMe = 5,75 + \frac{(NMx - mAx) \times 3,5}{MAx - mAx}$ | $NMe = 9,25 - \frac{(NMx - MAx) \times 3,5}{mAx - MAx}$ |
| 2 | $NMe = 6 + \frac{(NMx - mAx) \times 3}{MAx - mAx}$ | $NMe = 9 - \frac{(NMx - MAx) \times 3}{mAx - MAx}$ |

NMe: Nota Media española a obtener

NMx: Nota Media extranjera

mAx: Mínimo aprobatorio extranjero según tabla de anexo I

MAx: Máximo aprobatorio extranjero según tabla de anexo I

IMPORTANTE: En caso de que el certificado académico incorpore una escala de calificación, se aplicará dicha escala para calcular la nota media.

NOTA IMPORTANTE: Esta información es de carácter informativo y no tiene valor jurídico.